

Divator full face mask and breathing valve

Spare parts list

© **2018 Interspiro AB, Sweden.** This publication contains or refers to proprietary information which is protected by copyright. All rights are reserved. This publication may not be copied, photocopied, reproduced, translated, or converted to any electronic or machine-readable form in whole or in part without prior written approval from Interspiro.

© **2018 Interspiro AB, Schweden.** Diese Veröffentlichung enthält oder verweist auf firmeneigene Informationen, die urheberrechtlich geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Diese Veröffentlichung darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Interspiro weder ganz noch teilweise kopiert, fotokopiert, reproduziert, übersetzt oder in jedwede elektronische oder maschinenlesbare Form gebracht werden.

© **2018 Interspiro AB, Sverige.** Denna publikation innehåller och refererar till äganderättsligt material som är upphovsrättskyddat. Alla rättigheter förbehålles. Denna publikation får inte kopieras, fotokopieras, reproduceras, översättas eller konverteras till någon elektroniskt eller maskinellt läslig form helt eller delvis utan föregående skriftligt medgivande från Interspiro.

READ BEFORE USE

1. Only holders of a valid **INTERSPIRO SERVICE CERTIFICATE** may carry out service and repairs on **INTERSPIRO** breathing equipment. Unauthorized service may result in malfunction and users relying there on could sustain severe respiratory injury or death.
2. When using the spare part list always refer to the equipment's **SERVICE MANUAL** in regard to procedure and handling of the spare parts assembly and function.
3. Changes to this document – necessitated by typographical errors, inaccuracies of current information or improvements and changes of equipment – may be done at any time and without prior notice.
4. The **NOTE** column is used for short descriptions of the spare part, for example dimensions or number of included sub components. For example "10 x 336 100 437" indicates that this is a multi-pack that consists of 10 pieces of the single component 336 100 437.
5. The service kits contain replacement items used for preventive maintenance.
6. Always refer to **WWW.INTERSPIRO.COM** for product or document updates and for service bulletins.

LÄS FÖRE ANVÄNDNING

1. Endast innehavare av giltigt **INTERSPIRO SERVICE-CERTIFIKAT** får utföra service och reparation av **INTERSPIRO** andningsutrustning. Obehörig service kan medföra felfunktion och därmed allvarliga personskador och dödsfall.
2. Vid användning av reservdelslistorna ska apparatens **SERVICEMANUAL** alltid konsulteras rörande förfarande och hantering av reservdelar samt funktion.
3. Ändringar kan företas i detta dokument när som helst utan förvarning om de är nödvändiga på grund av typografiska fel, felaktigheter i informationen eller beroende på förbättringar eller förändringar av utrustningen.
4. Kolumnen **NOT** används för kort beskrivning av reservdelen, t.ex. mått eller antal komponenter som ingår. 10 x 336 100 437 betyder t.ex. att det är flerförpackning som består av 10 delar av den enskilda komponenten 336 100 437.
5. Servicesatserna innehåller utbytesdelar för förebyggande underhåll.
6. Besök alltid **WWW.INTERSPIRO.COM** för uppdateringar av produkter och dokumentation samt för servicemeddelanden.

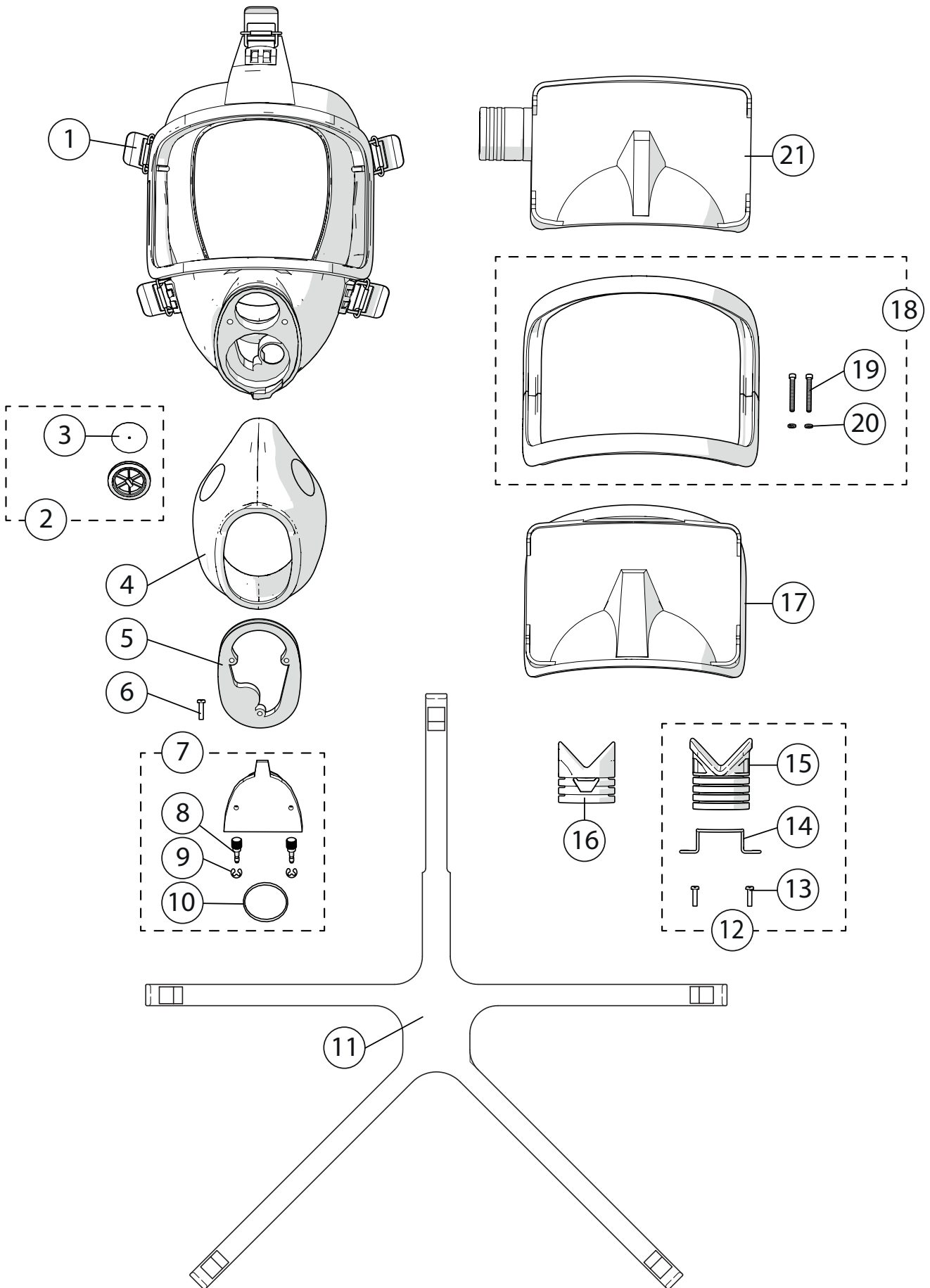
VOR GEBRAUCH LESEN

1. Nur Personen mit einem gültigen **INTERSPIRO-WARTUNGS-ZERTIFIKAT** dürfen Wartungs- und Reparaturarbeiten an **INTERSPIRO**-Atemschutzausrüstung durchführen. Nicht autorisierte Wartungsarbeiten können zu Fehlfunktionen der Ausrüstung führen und können bei Benutzern zu schweren respiratorischen Problemen oder zum Tod führen.
2. Beachten Sie bei der Verwendung der Ersatzteilliste stets die **SERVICEANLEITUNG** der jeweiligen Ausrüstung hinsichtlich der Vorgehensweise bei Montage und Funktion der Ersatzteile.
3. Änderungen an diesem Dokument – aufgrund von Tippfehlern, Ungenauigkeiten der aktuellen Informationen oder Verbesserungen und Änderungen der Ausrüstung – sind jederzeit vorbehalten.
4. Die Spalte **NOTIZ** wird für Kurzbeschreibungen der Ersatzteile verwendet, z. B. für Abmessungen oder Nummern eingeschlossener Komponenten. So gibt z. B. "10 x 336 100 437" an, dass es sich um ein Paket handelt, das 10 x die Einzelkomponente 336 100 437 enthält.
5. Die Wartungssätze enthalten Austauschteile für vorbeugende Wartung.
6. Produkt- oder Dokumentaktualisierungen sowie Wartungsinformationen finden Sie auf unserer Website **WWW.INTERSPIRO.COM**.

Contents • Inhalt • Innehåll

Full face mask • Vollmaske • Helmask.....	6
Breathing valve • Lungenautomat • Andningsventil.....	8

Full face mask • Vollmaske • Helmask

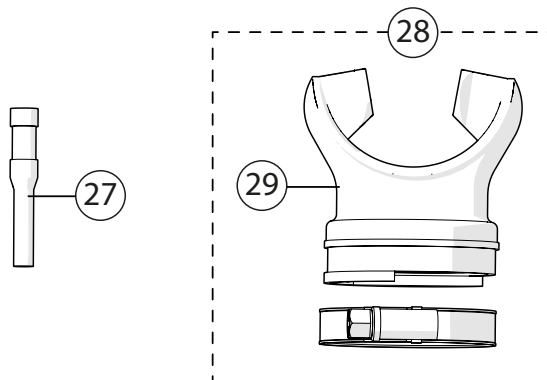
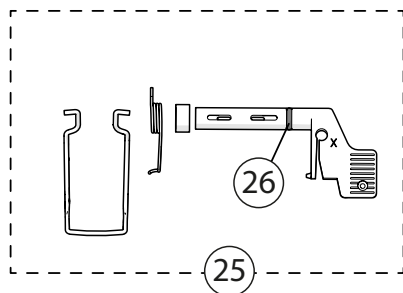
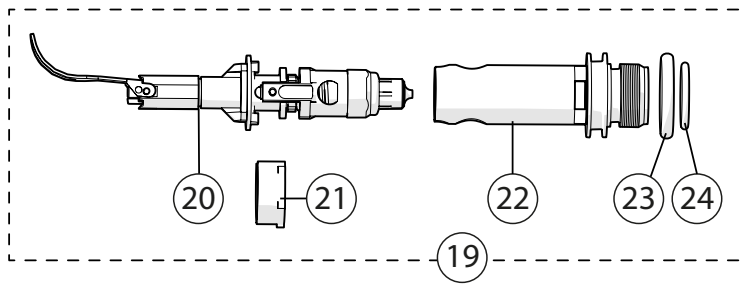
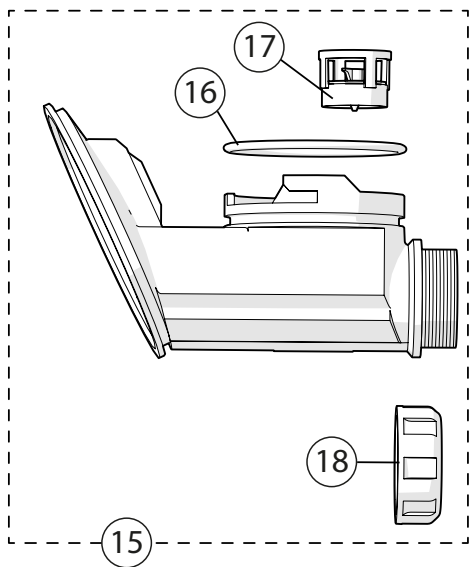
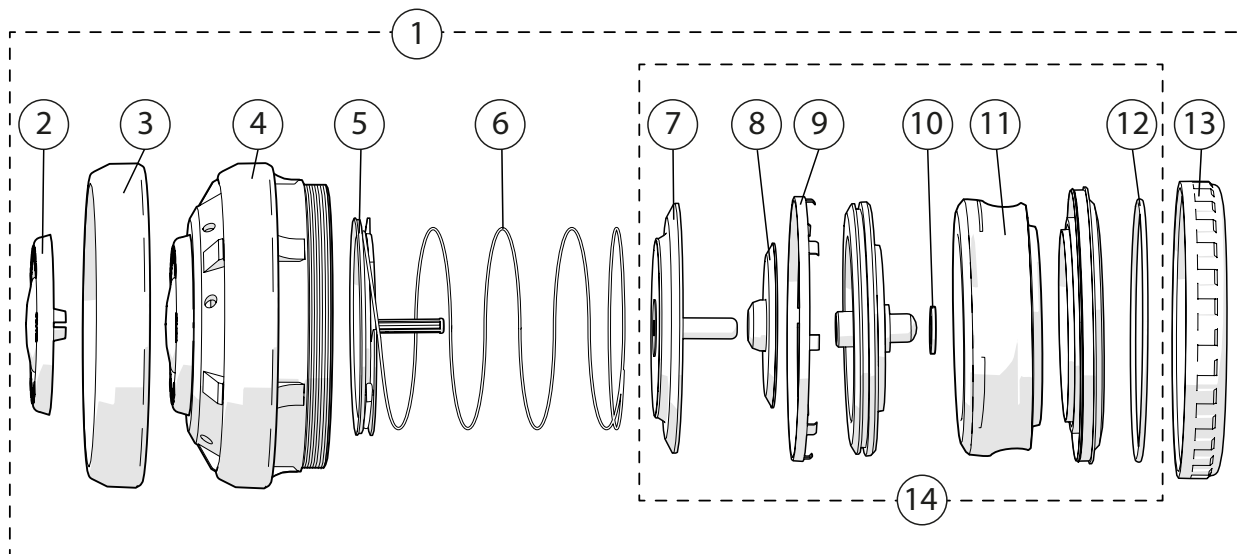


Divator Full face mask and breathing valve

#	Order no. Bestellnr.	Description	Beschreibung	Beskrivning	Note / Notiz / Not
1	460 190 541	Buckle assy.	Schnalle, kpl.	Spänne kpl.	5 x 336 900 017
2	460 190 549	Valve seat assy. black	Ventilsitzeinheit	Ventilsäte, svart	2 x 331 100 791, 2 x 336 101 136
3	32 419-51	Non-return valve disc	Steuerventilscheibe	Backventilskiva	10 x 32 419-01
4	460 200 079	Inner mask, black, silicone	Innenmaske, schwarz, Silikon	Innermask, svart, silikon	
5	460 190 398	Retaining plate	Halteplatte	Låsplatta	
6	336 190 246	Screw	Schraube	Skruv	10 x 941 136 224
7	460 190 555	Cover assembly, black	Befestigungseinheit, schwarz	Täcklock kpl., svart	
8	460 190 300	Screw	Schraube	Skruv	10 x 336 100 029
9	336 190 255	Circlip	Sicherungsring	Clips	10 x 944 607 106
10	336 190 222	O-ring	O-Ring	O-ring	5 x 944 610 221
11	460 190 457	Head harness, black, natural rubber	Maskenspinne, schwarz, Naturkautschuk	Bandställ, svart, naturgummi	
12	336 190 373	Pressure equalizer	Druckausgleichsteil, kpl.	Tryckutjämnare	
13	336 190 489	Screw	Schraube	Skruv	10 x 941 136 226
14	460 190 510	Holder	Halter	Hållare	For / Für/ För #15 & 16
15	88 542-51	Pressure equalizing pad. With 4 slots.	Druckausgleichsteil, Puffer. Mit vier Schlitzen	Tryckutjämningskudde. Med 4 slitsar.	
16	460 190 513	Pressure equalizing pad. For OTS mic.	Druckausgleichsteil, Puffer. Für OTS Mik.	Tryckutjämningskudde. För OTS mik.	
17	336 190 850	Visor	Maskenscheibe	Maskglas	
18	460 190 547	Visor frame kit, black	Maskenrahmensatz, black	Maskglasram, svart	
19	336 190 409	Screw	Schraube	Skruv	10 x 336 900 138
20	336 190 554	Spacer	Distanzscheibe	Distans	10 x 336 100 890
21	96 962-01	Visor with DIVATOR Hatch	Maskenscheibe mit DIVATOR-Hatch	Maskglas med DIVATOR Hatch	

#	Order no. Bestellnr.	Description	Beschreibung	Beskrivning	Note / Notiz / Not
A	460 190 404	Service kit for 1 DIVATOR face mask	Wartungssatz für 1 DIVATOR-Vollmaske	Servicesats för 1 DIVATOR-mask	2 x #3, 1 x #10

Breathing valve • Lungenautomat • Andningsventil



Divator Full face mask and breathing valve

Order no. # Bestellnr.	Ordernr.	Description	Beschreibung	Beskrivning	Note / Notiz / Not
1a	336 101 155	Exhalation unit, without safety pressure	Ausatemeinheit, Normaldruck	Utandningsenhet, utan säkerhetstryck	
1b	460 190 552	Exhalation unit, with safety pressure	Ausatemeinheit, Überdruck	Utandningsenhet, med säkerhetstryck	
1c	99 484-51	Exhalation unit, without safety pressure, Octopus	Ausatemeinheit, Normaldruck, Octopus	Utandningsenhet, utan säkerhetstryck, Octopus	
2	336 190 487	Purge button	Entlüftungsknopf	Avluftningsknapp	5 x 336 100 432
3a	346 190 197	Shield ring	Schutzring	Skyddsring	5 x 336 800 184
3b	99 485-51	Shield ring, yellow. Only for Octopus	Schutzring, gelb. Nur für Octopus	Skyddsring, gul. Endast för Octopus	5 x 99 485-01
4a	460 190 518	Cover with purge button, black	Deckel mit Entlüftungsknopf, schwarz	Lock med avluftningsknapp, svart	Incl./ Einschl/ Inkl. #2, 3
4b	460 200 504	Cover with purge button, black, with yellow shield ring	Deckel mit Entlüftungsknopf, schwarz, mit gelbem Schutzring	Lock med avluftningsknapp, svart, med gul skyddsring	Incl./ Einschl/ Inkl. #2, 3
5a	460 190 721	Guide disc, without safety pressure	Führungsscheibe, Normaldruck	Tätningsskiva, utan säkerhetstryck	
5b	460 190 412	Guide disc, with safety pressure	Führungsscheibe, Überdruck	Tätningsskiva, med säkerhetstryck	
6a	460 190 500	Sealing spring, without safety pressure	Dichtfeder, Normaldruck	Tätningssfjäder, utan säkerhetstryck	5 x 333 100 056
6b	460 190 508	Sealing spring, with safety pressure	Dichtfeder, Überdruck	Tätningssfjäder, med säkerhetstryck	5 x 336 100 436
7	460 190 393	Sealing disc	Ausatemventilscheibe	Tätningsskiva	5 x 336 100 005
8	30 005-51	Exhalation diaphragm	Ausatemventilplättchen	Utandningsmembran	5 x 30 005-01
9	460 190 413	Securing ring	Sicherungsring	Låsring	10 x 336 100 008
10	336 190 638	Washer	Unterlegscheibe	Bricka	10 x 336 100 437
11	460 190 140	Diaphragm	Membran	Membran	
12	336 190 224	O-ring	O-Ring	O-ring	5 x 336 900 009
13	460 190 515	Locking ring, black	Sicherungsring, schwarz	Låsring, svart	5 x 336 101 139
14	336 190 360	Diaphragm assembly	Membraneinheit	Membranenhet	
15a	336 101 156	Valve housing, black without safety pressure	Ventilgehäuse, schwarz, Normaldruck	Ventilhus, svart utan säkerhetstryck	Incl./ Einschl/ Inkl. #27
15b	336 101 158	Valve housing, black with safety pressure	Ventilgehäuse, schwarz, Überdruck	Ventilhus, svart med säkerhetstryck	Incl./ Einschl/ Inkl. #25
16	336 190 226	O-ring (Only used with face mask)	O-Ring (Verwendung nur mit Vollmaske)	O-ring (Används endast med helmask)	10 x 336 900 008
17	460 190 559	Non-return valve assy.	Rückschlagventil kpl.	Backventil	
18	460 190 516	Nut, black	Mutter, schwarz	Mutter, svart	5 x 336 101 140
19a	460 190 558	Valve insert assy. without safety pressure	Ventileinsatz, Normaldruck	Ventilinsats utan säkerhetstryck	
19b	336 190 357	Valve insert assy. with safety pressure	Ventileinsatz, Überdruck	Ventilinsats med säkerhetstryck	
20a	97 083-51	Valve insert sub assy. without safety pressure	Ventileinsatz, Normaldruck	Ventilinsatsenhet, utan säkerhetstryck	
20b	97 028-51	Valve insert sub assy. with safety pressure	Ventileinsatz, Überdruck	Ventilinsatsenhet, med säkerhetstryck	
21	346 190 198	Retaining ring	Sicherungsring	Låsring	10 x 336 100 777
22a	96 341-52	Connection nipple, without safety pressure	Anschlussstutzen, Normaldruck	Anslutningsnippel, utan säkerhetstryck	Incl./ Einschl/ Inkl. #23-24
22b	96 341-51	Connection nipple, with safety pressure	Anschlussstutzen, Überdruck	Anslutningsnippel, med säkerhetstryck	Incl./ Einschl/ Inkl. #23-24
23	336 190 227	O-ring	O-Ring	O-ring	10 x 331 900 064
24a	99 486-51	O-ring, green, without safety pressure	O-Ring, grün, Normaldruck	O-ring, grün, utan säkerhetstryck	10 x 99 486-01
24b	336 190 228	O-ring, with safety pressure	O-Ring, Überdruck	O-ring, med säkerhetstryck	10 x 336 900 007
25	336 190 142	Lever assy.	Steuerhebel	Vred, komplett	
26	336 190 225	O-ring	O-Ring	O-ring	10 x 336 900 001
27	460 190 511	Sealing plug	Dichtstopfen	Tätningsslugg	5 x 336 100 509
28	336 190 353	Mouth piece assy.	Bausatz Mundstück	Munstyckesenhet	
29	460 190 505	Mouth piece	Mundstück	Munstycke	

Order no. # Bestellnr.	Ordernr.	Description	Beschreibung	Beskrivning	Note / Notiz / Not
A	460 190 902	Service kit for 1 breathing valve, without safety pressure	Wartungssatz für 1 Lungenautomaten, Normaldruck	Servicesats för 1 andningsventil, utan säkerhetstryck	1 x #14, 16, 17, 20, 21, 23, 24
B	460 190 904	Service kit for 1 breathing valve, with safety pressure	Wartungssatz für 1 Lungenautomaten, Überdruck	Servicesats för 1 andningsventil, med säkerhetstryck	1 x #14, 16, 17, 20, 21, 23, 24, 25
C	460 200 510	Service kit for 1 Octopus breathing valve, with lever	Wartungssatz für 1 Lungenautomaten Octopus, mit hebel	Servicesats för 1 Octopus-andningsventil, med hävarm	1 x #14, 17, 20, 21, 23, 24, 25
D	460 200 512	Service kit for 1 Octopus breathing valve, without lever	Wartungssatz für 1 Lungenautomaten Octopus, ohne hebel	Servicesats för 1 Octopus-andningsventil, utan hävarm	1 x #14, 17, 20, 21, 23, 24

